



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 October 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать четвертая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

24/23

**Активизация усилий по предотвращению и ликвидации
детских, ранних и принудительных браков: проблемы,
достижения, передовая практика и пробелы в деле
осуществления**

Совет по правам человека,

руководствуясь Всеобщей декларацией прав человека, Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах и Международным пактом о гражданских и политических правах, а также другими соответствующими договорами о правах человека, включая Конвенцию о правах ребенка, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Дополнительную конвенцию об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством,

вновь подтверждая Венскую декларацию и Программу действий, а также Программу действий Международной конференции по народонаселению и развитию, Пекинскую декларацию и Платформу действий и итоговые документы конференций по обзору хода их выполнения,

ссылаясь на приверженность всестороннему и эффективному осуществлению и последующей деятельности в связи со всеми соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и их вспомогательных органов,

будучи глубоко обеспокоен тем, что детские, ранние и принудительные браки широко распространены и встречаются во всех регионах мира, и признавая то, что эта практика представляет собой нарушение и умаление прав чело-

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в первой части доклада Совета о работе его двадцать четвертой сессии (A/HRC/24/2).

века или злоупотребление ими, не позволяет людям быть свободными от любых форм насилия и имеет негативные последствия для осуществления прав человека, таких как право на образование, право на наивысший достижимый уровень здоровья, включая сексуальное и репродуктивное здоровье,

ссылаясь на обязательства и обязанности государств в области прав человека, направленные на предотвращение и ликвидацию практики детских, ранних и принудительных браков, от которой несоразмерно страдают женщины и девочки,

будучи глубоко обеспокоен последствиями глубоко укоренившихся гендерного неравенства, норм и стереотипов и вредной традиционной практики, представлений и обычаев, которые служат препятствием для всестороннего осуществления прав человека, в частности женщин и девочек, и относятся к числу основных причин детских, ранних и принудительных браков,

будучи глубоко обеспокоен тем, что нищета и отсутствие образования способствуют практике детских, ранних и принудительных браков,

признавая, что детские, ранние и принудительные браки по-прежнему препятствуют не только повышению экономического, правового и социального статуса женщин и девочек и уровня их здоровья, но и развитию общества в целом, и что расширение прав и возможностей женщин и девочек, инвестиции в их интересах, а также конструктивное участие женщин и девочек в принятии решений, которые их затрагивают, являются ключевым фактором для выхода из цикла гендерного неравенства и дискриминации, насилия и нищеты и имеют решающее значение для устойчивого развития и экономического роста,

признавая также, что комплексный и проблемный характер детских, ранних и принудительных браков требует коллективных усилий со стороны правительств, законодательных органов, судебных властей, сотрудников правоохранительных органов, традиционных и религиозных лидеров, гражданского общества, средств массовой информации, частного сектора и других соответствующих заинтересованных сторон для устранения коренных причин такой практики, которая существует в различных экономических, социальных и культурных условиях,

признавая далее, что сохранение практики детских, ранних и принудительных браков является одним из факторов, препятствующих достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и обеспечению устойчивого и всеохватного экономического роста и социальной сплоченности и что, следовательно, вопрос о ликвидации детских, ранних и принудительных браков следует рассматривать в ходе обсуждения повестки дня в области развития на период после 2015 года,

1. *постановляет* провести на своей двадцать шестой сессии обсуждение в рамках дискуссионной группы по вопросу о предупреждении и ликвидации детских, ранних и принудительных браков с уделением особого внимания проблемам, достижениям, передовой практике и пробелам в ходе осуществления и просит Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека обратиться к государствам, соответствующим органам, учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, соответствующим специальным процедурам, гражданскому обществу, включая соответствующие детские и молодежные организации, и национальным правозащитным учреждениям, с тем чтобы заручиться их участием, а также просит Управление Верховного комиссара подготовить краткий доклад об итогах обсуждения в рамках дискуссионной группы;

2. *просит* Управление Верховного комиссара подготовить, в консультации с государствами, органами, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и другими соответствующими заинтересованными сторонами, доклад по вопросу о предупреждении и ликвидации детских, ранних и принудительных браков с уделением особого внимания проблемам, достижениям, передовой практике и пробелам в ходе осуществления для представления Совету по правам человека до начала его двадцать шестой сессии и для использования в качестве руководства в ходе указанного обсуждения в рамках дискуссионной группы.

*37-е заседание
27 сентября 2013 года*

[Принята без голосования.]
